



立即發表：2018 年 11 月 1 日

州長安德魯 M. 葛謨

**葛謨州長敦促紐約州西部地區 (WESTERN NEW YORK) 和五指湖地區 (THE FINGER LAKES) 為預期的強降雨和洪水作好預警措施**

*預期紐約州西部地區和五指湖地區從週四下午到週五下午將有中等降雨至強降雨*

*已針對該地帶發佈洪水監測*

*降雨預期會從西部移動到紐約東部地區 (Eastern New York) 並降雨整個星期六，  
預期帶來 2-3 英吋的雨量*

安德魯 M. 葛謨州長今日敦促紐約民眾做好準備，防範將從週四下午開始到週六為止橫越本州的強降雨和雷暴雨。可能會出現強降雨，並可能在低窪、城市和排水不良的地區引發淹水。預期從週四到週五在紐約西部地區和五指湖地區會降下 1.5 至 2.5 英寸的雨量。這場強降雨也會降在已經飽蓄水份的土壤。降雨將橫越本州，於週六降雨結束時，首府地區 (Capital Region)、哈德遜中部 (Mid-Hudson) 和莫霍克谷 (Mohawk Valley) 等地區預期將有 2 到 4 英吋的降雨量

「由於接下來幾天將有幾道強降雨系統通過紐約，我在此敦促紐約州民眾在出遊時務必警覺，並小心紐約州北部 (upstate) 各地可能發生的暴洪，」州長葛謨表示。

「州政府已經備妥必要的資源和人力已備不時之需，以確保地方擁有所需的資源來處理可能發生的淹水，並維持社區安全。」

在紐約西部地區和五指湖地區，一道緩慢向前移動大範圍低氣壓將從週四起帶來幾段降雨時間，直到週五。最大量的雨勢將從週四下午延續到週五早晨，並可能造成小幅淹水。預期會有 1.5 至 2.5 英吋的雨量。紐約西部地區的洪水監測已經公布，包括阿勒格尼郡 (Allegany)、卡特羅格斯郡 (Cattaraugus)、肖托夸郡 (Chautauqua)、杰納西郡 (Genesee)、利文斯頓郡 (Livingston)、門羅郡 (Monroe)、尼亞加拉郡 (Niagara)、伊利郡 (Erie) 和懷俄明郡 (Wyoming) 等地區從週四下午至週五下午都會受到影響。沿途的溪流和河川都可能發生小幅洪水。高氣壓將在週日和週一帶回乾燥的天氣。

在降雨於週六午間停歇之前，首府地區、哈德遜中部地區和莫霍克谷地區在週四和週五將降下約 2-3 英吋的雨量。各水道也將在週五晚間道週六明顯提升水位，而雖然這次預期主流河川不會發生洪水，但較小的何水溪流則可能發生狀況。

如需獲取天氣觀測與警報的完整列表，請訪問國家氣象局 ([National Weather Service](#))[網站](#)。

本州 10 個地區的物資儲備已準備就緒，用於在洪災發生時部署重要資源。目前，已儲備的物資有：

- 700 多臺發電機
- 240 多座照明燈塔
- 1,300 多個抽水機
- 200 多萬個沙袋
- 19 個沙袋機
- 超過 40 萬份瓶裝和灌裝水
- 超過 2.75 萬份即食餐食
- 9,600 張帆布床
- 12,340 條毛毯和 13,613 個枕頭
- 6,771 英呎充氣水壩

若在強降雨期間出行，請開車時請注意安全，保持安全駕駛意識：

- 請勿嘗試駕車穿越洪水氾濫的馬路。掉頭走其他路。
- 請勿低估激流的毀滅性威力。兩英尺深的快速流動積水讓您的車浮起。時速 2 英里的水流將從道路或橋面上衝走汽車。
- 提早下班以避免困在被洪水淹沒的道路上。
- 按照推薦線路出行。請勿忽視緊急繞道標識，要對洪水區域進行察看。
- 出行時，隨時關注 美國國家海洋與大氣管理局 ([National Oceanic and Atmospheric Administration, NOAA](#)) 天氣預報廣播和本地電臺廣播瞭解最新資訊。
- 留意被衝毀的道路、山路滑坡、碎波區域或污水管道、鬆動下墜的電線以及掉落或已掉落的物件。
- 留意河水或溪流可能突然升高或溢出的區域，諸如高速斜坡、橋樑以及低窪地區。
- 如果你在車內，洪水開始迅速湧入，請迅速棄車逃生。

為洪水和極端天氣做好防範準備

- 熟知你居住地的郡名和周邊城市名。極端天氣預警按郡發佈。
- 如果必須立即外出，請了解從您的住宅或工作單位前往地勢較高的安全地帶的最安全路線。
- 制定並執行『家庭逃生』計劃，並確定家人分離后的會合地點。
- 列出全部貴重物品的詳細清單，包括家具、衣物及其他個人財產。把清單保存在安全地點。
- 準備應急物資，包括罐頭食品、藥物、急救用品、飲用水。把飲用水儲存在乾淨的密閉容器內。
- 計劃好怎樣安置您的寵物。
- 準備好便攜式收音機、手電筒、備用電池、應急炊具。
- 給汽車加滿油。如果發生斷電，加油站可能多天無法泵油。在汽車後備箱里放好災難小型用品箱。
- 了解您的房子在潛在洪水位上下各多少英尺。廣播播報預測洪水位時，您可以確定自己是否會遭遇水淹。
- 在身邊準備好沙袋、膠合板、塑料板、木板，用於在緊急情況下抵禦洪水

準備好防災用品，包括：

- 手電筒和備用電池。
- 電池供電的廣播和備用電池
- 急救箱和使用手冊
- 應急食物和水
- 非電動開瓶器
- 基本藥品
- 支票簿、現金、信用卡、自動提款機卡 (ATM)

欲知所有天氣狀況下更多的安全須知，請訪問國土安全和緊急服務署 (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) 網站 [www.dhSES.ny.gov/oem/safety-info/index.cfm](http://www.dhSES.ny.gov/oem/safety-info/index.cfm)。

###

網站 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov) 有更多新聞  
紐約州 | 行政辦公室 | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[退出訂閱](#)